

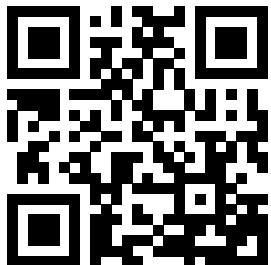
Pioneering for You

wilo

## Wilo-DrainLift SANI-XL



sr Uputstvo za ugradnju i upotrebu



DrainLift SANI-XL  
<https://qr.wilo.com/483>

**Sadržaj**

<b>1 Opšte informacije .....</b>	<b>4</b>	<b>9 Stavljanje van pogona/demontaža.....</b>	<b>23</b>
1.1 O ovom uputstvu .....	4	9.1 Kvalifikacije osoblja .....	23
1.2 Autorsko pravo.....	4	9.2 Obaveze operatora .....	23
1.3 Podložno izmenama .....	4	9.3 Stavljanje van pogona.....	23
1.4 Izuzeći od garancije i odgovornosti.....	4	9.4 Demontaža .....	24
<b>2 Bezbednost.....</b>	<b>4</b>	9.5 Čišćenje i dezinfekcija.....	25
2.1 Znaci bezbednosti, uputstva i tekstualne označke .....	4	<b>10 Održavanje i popravka.....</b>	<b>25</b>
2.2 Kvalifikacije osoblja .....	5	10.1 Generalni remont.....	25
2.3 Zaštitna oprema za osoblje .....	5	<b>11 Rezervni delovi.....</b>	<b>25</b>
2.4 Električni radovi.....	6	<b>12 Odlaganje .....</b>	<b>25</b>
2.5 Nadzorni uređaji .....	6	12.1 Zaštitna odeća.....	25
2.6 Pumpanje tečnosti koje su opasne po zdravље.....	6	12.2 Radne tečnosti .....	25
2.7 Eksplozivna atmosfera u sabirnom rezervoaru.....	6	12.3 Informacije o sakupljanju upotrebljenih električnih i elektronskih proizvoda .....	25
2.8 Saobraćaj.....	6		
2.9 Montaža/demontaža .....	6		
2.10 Za vreme rada .....	7		
2.11 Čišćenje i dezinfekcija .....	7		
2.12 Radovi na održavanju .....	7		
2.13 Obaveze operatora .....	7		
<b>3 Primena/upotreba.....</b>	<b>7</b>		
3.1 Namena .....	7		
3.2 Fluidi .....	7		
3.3 Nepropisna upotreba.....	8		
<b>4 Opis proizvoda .....</b>	<b>8</b>		
4.1 Konstrukcija .....	8		
4.2 Materijali.....	9		
4.3 Nadzorni uređaji .....	9		
4.4 Princip rukovanja.....	9		
4.5 Rad sa frekventnim regulatorom .....	9		
4.6 Način označavanja .....	9		
4.7 Tehnički podaci .....	10		
4.8 Datum proizvodnje .....	11		
4.9 Opseg isporuke .....	11		
4.10 Dodatna oprema .....	11		
<b>5 Transport i skladištenje .....</b>	<b>11</b>		
5.1 Isporuka.....	11		
5.2 Saobraćaj.....	11		
5.3 Skladištenje.....	11		
<b>6 Instalacija i električno povezivanje .....</b>	<b>12</b>		
6.1 Kvalifikacije osoblja .....	12		
6.2 Vrste montaže .....	12		
6.3 Obaveze operatora .....	12		
6.4 Instalacija .....	12		
6.5 Električno povezivanje .....	18		
<b>7 Puštanje u rad.....</b>	<b>20</b>		
7.1 Kvalifikacije osoblja .....	20		
7.2 Obaveze operatora .....	20		
7.3 Rukovanje .....	20		
7.4 Probni rad .....	21		
7.5 Vreme naknadnog rada .....	21		
7.6 Podešavanje čepa za odvazdušenje .....	21		
<b>8 Rukovanje.....</b>	<b>21</b>		
8.1 Ograničenja primene .....	22		
8.2 Za vreme rada .....	22		
8.3 Pogon u nuždi.....	22		

## 1 Opšte informacije

### 1.1 O ovom uputstvu

Ovo uputstvo čini sastavni deo proizvoda. Pridržavajte se uputstva za propisno rukovanje i upotrebu:

- Pažljivo pročitajte uputstvo pre bilo kojih radova.
- Čuvajte uputstvo tako da mu lako možete pristupiti.
- Pridržavajte se specifikacija proizvoda.
- Pridržavajte se oznaka na proizvodu.

### 1.2 Autorsko pravo

WILO SE © 2025

Umnogavanje, distribuiranje i korišćenje ovog dokumenta, kao i saopštavanje njegovog sadržaja drugima bez izričitog pristanka je zabranjeno. Prekršaj dovodi do obaveze plaćanja odštete. Sva prava zadržana.

### 1.3 Podložno izmenama

Wilo zadržava pravo na izmene navedenih podataka bez prethodnog obaveštenja i ne odgovara za tehničke netačnosti i/ili propuste. Ilustracije se razlikuju od originala i služe kao primer prikaza proizvoda.

### 1.4 Izuzeci od garancije i odgovornosti

Kompanija Wilo ne daje garancije niti preuzima odgovornost u sledećim slučajevima:

- nepravilno dimenzionisanje zbog nepotpunih ili nepravilnih uputstava od strane operatera ili klijenta
- nepoštovanje ovih uputstava
- nepravilna upotreba proizvoda
- nepravilno skladištenje ili transport
- nepravilna montaža ili demontaža
- nedovoljno održavanje
- nedobrene popravke
- neprimenljivo mesto montaže
- hemijski, električni ili elektrohemijski uzroci
- habanje komponenti proizvoda

## 2 Bezbednost

Ovaj odeljak sadrži informacije o bezbednosti za svaku fazu radnog veka proizvoda.

Zanemarivanje ovih informacija dovodi do:

- opasnosti po ljude
- opasnosti po okolinu
- oštećenje svojine
- gubitka prava na potraživanje odštete.

### 2.1 Znaci bezbednosti, uputstva i tekstualne oznake

Bezbednosna uputstva strukturisana su kako je navedeno u nastavku:

- Opasnosti po lica: signalna reč, bezbednosni simbol, tekst, osenčeno sivom bojom.
- Oštećenja imovine: signalna reč i tekst.

#### Signalne reči

##### • OPASNOST!

Zanemarivanje ovih uputstava dovodi do smrti ili teških povreda.

##### • UPOZORENJE!

Zanemarivanje ovih uputstava dovodi do (teških) povreda.

##### • OPREZ!

Zanemarivanje ovih uputstava dovodi do oštećenja imovine, pa čak i potpune štete.

##### • NAPOMENA!

Korisna informacija za rukovanje proizvodom.

#### Tekstualne oznake

##### ✓ Prepostavka

##### 1. Radni korak/lista

⇒ Napomena/uputstva

► Rezultat

#### Upućivanje u tekstu

Naziv odeljka ili tabele je naveden pod navodnicima „“. Broj stranice sledi u uglastim zagradama [ ].

#### Pregled bezbednosnih simbola



Opasnost od smrtonosnih povreda usled električnog udara



Opasnost od smrtonosnih povreda usled eksplozije



Opasnost od bakterijske infekcije



Upozorenje – rizik zbog vrućih površina



Nosite zaštitnu kacigu.



Nosite zaštitnu obuću.



Nosite zaštitne rukavice.



Nosite respiratornu masku.



Nosite zaštitne naočare.



Pridržavajte se ovog uputstva.



Korisne informacije

## 2.2 Kvalifikacije osoblja

- Osoblje je upoznato sa lokalnim propisima o prevenciji nezgoda.
  - Osoblje je pročitalo i razumelo ovo uputstvo.
  - Električni radovi: radove mora da obavlja isključivo kvalifikovani električar.  
Neophodno znanje: prepoznavanje i sprečavanje električnih opasnosti
  - Montaža i demontaža: radove mora da obavlja isključivo stručnjak za sanitarna postrojenja.  
Neophodno znanje: pričvršćivanje osigurača za uzgon i povezivanje plastičnih cevi
  - Radovi na održavanju: radove mora da obavlja isključivo stručnjak za sanitarna instalacije.  
Neophodno znanje: standard EN 12056, svest o opasnosti od otpadnih voda
- Ovaj proizvod nije namenjen tome da ga koriste:
- Osobe (uključujući decu) mlađe od 16 godina.
  - Osobe mlađe od 21 godina bez nadzora stručnjaka.
  - Osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima.

## 2.3 Zaštitna oprema za osoblje

Ova zaštitna oprema predstavlja neophodnu osnovnu opremu. Pridržavajte se fabričkih propisa.

### Zaštitna oprema: transport, montaža, demontaža i održavanje

- Zaštitna obuća: Klasa zaštite S1 (uvex 1 sport S1)
- Zaštitne rukavice: 4X42C (uvex C500 wet)
- Zaštitna kaciga (EN 397): u skladu sa standardom i štiti od bočnih deformacija  
(Ako se koristi oprema za podizanje.)

### Zaštitna oprema: radovi na čišćenju

- Zaštitne rukavice: 4X42C + tip A (uvex protector chemical NK2725B)

- Zaštitne naočare: uvex skyguard NT
  - Oznaka okvira: W 166 34 F CE
  - Oznaka stakala na naočarima: 0-0.0\* W1 FKN CE
    - \* Sigurnosna klasa za filtere nije neophodna za ovaj rad.
- Zaštitna maska za disanje: Polumaska 3M serije 6000 s filterom 6055 A2

#### **Preporuke za proizvode**

Navedeni brendirani proizvodi su neobavezujući predlozi. Mogu da se koriste i ekvivalentni proizvodi drugih brendova. Poštovanje navedenih standarda je predušlov.

WILO SE ne prihvata odgovornost za navedene proizvode u pogledu njihove usaglašenosti s relevantnim standardima.

#### **2.4 Električni radovi**

- Radove na električnim instalacijama treba da obavlja samo kvalifikovani električar.
- Uverite se da je proizvod isključen iz mrežnog priključka. Sprečite da se proizvod slučajno uključi.
- Poštujte lokalne propise u pogledu mrežnog priključka.
- Poštujte specifikacije lokalnog dobavljača električne energije u pogledu mrežnog priključka.
- Osoblje je upoznato sa električnim priključcima.
- Osoblje je upoznato sa mogućnostima isključivanja proizvoda.
- Pridržavajte se tehničkih podataka na natpisnoj pločici i u ovim uputstvima.
- Uzemljite proizvod.
- Montirajte upravljačke uređaje na dovoljnoj visini da biste ga zaštitili od poplava.
- Zamenite oštećene kablove. Obratite se službi za korisnike u vezi sa ovim radovima.

#### **2.5 Nadzorni uređaji**

Obezbedite na objektu nadzorne uređaje koji su navedeni u nastavku:

#### **Strujni prekidač**

- Tip i karakteristike strujnih prekidača moraju da budu kompatibilni sa nazivnom strujom povezanog proizvoda.
- Pridržavajte se lokalnih propisa.

#### **Prekostrujna zaštitna sklopka (RCD)**

- Ako osobe mogu da dodirnu uređaj i provodljive fluide, instalirajte prekostrujnu zaštitnu sklopku (RCD).
- Pridržavajte se propisa lokalnog dobavljača električne energije.

#### **2.6 Pumpanje tečnosti koje su opasne po zdravlje**

Postoji rizik od bakterijske infekcije ako se dodiruje fluid unutar uređaja za odvođenje otpadnih voda.

- Nosite zaštitnu opremu.
- Očistite i dezinfikujte rezervoar nakon uklanjanja.
- Obavestite sve osobe o fluidu koji se pumpa i o opasnosti.

#### **2.7 Eksplozivna atmosfera u sabirnom rezervoaru**

Otpadne vode koje sadrže fekalije mogu dovesti do nakupljanja gasova u rezervoaru. Ti nakupljeni gasovi mogu da izlaze u radni prostor zbog nepravilne instalacije ili nepravilno izvedenih radova na održavanju. Može se pojavit eksplozivna atmosfera. Ta atmosfera može da se zapali i dovede do eksplozije. Da bi se sprečila pojava eksplozivne atmosfere, pratite sledeće korake:

- Koristite samo neoštećene rezervoare (bez pukotina, curenja, poroznog materijala). Odmah isključite uređaj za odvođenje otpadnih voda sa oštećenim rezervoarom.
- Osigurajte da su svi priključci za dotok, potisnu cev i ventilaciju čvrsto zaptiveni. Pridržavajte se lokalnih propisa u pogledu tih priključaka.
- Postavite cev za odzračivanje.
  - Za montažu na podu ili nadzidnu instalaciju u zgradama, cev za odzračivanje postavite preko krova zgrade. Poštujte lokalne propise u pogledu tačne dužine cevi iznad krova.
  - Za montažu u podu (podzemnu montažu) izvan zgrada, cev za odzračivanje postavite preko površine. Poštujte lokalne propise u pogledu tačne dužine cevi iznad površine.
- Prilikom otvaranja rezervoara (npr. tokom održavanja), postarajte se da radni prostor bude ventiliran u dovoljnoj meri.
- Poštujte lokalne propise i zakone o sprečavanju nesreća i zaštitu na radu na objektu.
- Proizvod prenosite tako što ćete ga držati za remen za hvatanje na rezervoaru.
- Dve osobe treba da prenose i postavljaju proizvod.

#### **Smernice za pakovanje**

- Uverite se da je pakovanje otporno na udarce.
- Uverite se da je pakovanje otporno na vlagu.
- Uverite se da je pakovanje takvo da dopušta sigurnosno pričvršćivanje.
- Uverite se da pakovanje ne propušta nečistoće, prašinu i ulje.
- Poštujte lokalne propise i zakone o sprečavanju nesreća i zaštitu na radu na objektu.

#### **2.9 Montaža/demontaža**

- Uverite se da je proizvod isključen iz mrežnog priključka. Sprečite da se proizvod slučajno uključi.
- Prilikom demontaže, zatvorite dotok i potisnu cev.
- Provjerite zatvorene prostorije.
- Ne radite sami u zatvorenim prostorijama. Ovaj posao obavljajte isključivo sa još jednom osobom.
- Može doći do nagomilavanja toksičnih ili zagušljivih gasova u zatvorenim prostorijama ili zgradama. Nosite zaštitnu opremu (npr. detektor gasa). Pridržavajte se fabričkih propisa.
- Temeljno očistite proizvod.

**Rizik od požara zbog statičkog elektriciteta.** Obavezno nosite antistatičku zaštitu odeću kada čistite plastične delove. Ne koristite visoko zapaljiva sredstva za čišćenje.

## 2.10 Za vreme rada

- Otvorite sve zaporne ventile u dotoku i potisnoj cevi.
- Maksimalni dotok mora biti manji od maksimalnog protoka sistema.
- Ne otvarajte revizioni otvor.
- Postarajte se da radni prostor bude ventiliran u dovoljnoj meri.

## OPREZ

### Materijalna šteta zbog previsokog pritiska u sabirnom rezervoaru!

Ako se u sabirnom rezervoaru stvori previsok pritisak, rezervoar može da popusti. Da biste sprečili stvaranje previsokog pritiska u sabirnom rezervoaru, pratite sledeće korake:

- Maksimalna visina dotoka najnižeg dotoka je 5 m (16,5 ft).
- Maksimalni dotok mora biti manji od maksimalnog protoka na radnoj tački.
- Maksimalni dozvoljeni pritisak na potisnom vodu je 6 Bara (87 psi).

## 2.11 Čišćenje i dezinfekcija

- Nosite zaštitnu opremu. Pridržavajte se fabričkih propisa.
- Koristite dezinfekciono sredstvo. Pratite uputstva proizvođača:
  - Nosite obezbeđenu zaštitnu opremu. Ako niste sigurni, obratite se svom prepostavljenom.
  - Svim pripadnicima osoblja pružite neophodne informacije o dezinfekcionom sredstvu i njegovoj pravilnoj upotrebi.

## 2.12 Radovi na održavanju

- Radovi na održavanju: radove mora da obavlja isključivo stručnjak za uređaje za odvođenje otpadnih voda.  
Neophodno znanje: sanitарне instalације
  - Uverite se da je proizvod isključen iz mrežnog priključka. Sprečite da se proizvod slučajno uključi.
  - Temeljno očistite proizvod.
- Rizik od požara zbog statičkog elektriciteta.** Obavezno nosite antistatičku zaštitu odeću kada čistite plastične delove. Ne koristite visoko zapaljiva sredstva za čišćenje.
- Prilikom demontaže, zatvorite dotok i potisnu cev.
  - Koristite samo originalne delove proizvođača. Upotreba neoriginalnih delova oslobađa proizvođača bilo kakve odgovornosti.
  - Odmah očistite i uklonite prosute tečnosti (fluid, radnu tečnost). Pridržavajte se lokalnih propisa prilikom odlaganja ovih tečnosti.

## 2.13 Obaveze operatora

- Obezbedite ovo uputstvo na jeziku kojim osoblje govori i koji može da razume.
- Uverite se da je osoblje obučeno za obavljanje postavljenih zadataka.
- Obezbedite zaštitnu opremu. Pobrinite se da osoblje nosi zaštitnu opremu.
- Uverite se da su okačeni znaci bezbednosti i upozorenja jasno čitljivi.
- Informišite osoblje o tome kako sistem radi.
- Označite i zatvorite radni prostor.

## 3 Primena/upotreba

### 3.1 Namena

Kao uređaj za odvođenje otpadnih voda za montažu na podu ili nadzidnu instalaciju u zgradama, ili za montažu u podu u šahtovima:

- U slučajevima kada otpadna voda ne može da se odvede direktno u kanalizaciju prirodnim padom
- za odvod zaštićen od povratnog toka kada je tačka ispuštanja ispod nivoa vraćanja vode.

**NAPOMENA! Kada pumpate otpadnu vodu koja sadrži ulja ili masti, ugradite separator ulja i masti uzvodno od uređaja za odvođenje otpadnih voda.**

### 3.2 Fluidi

Za prikupljanje i pumpanje ovih fluida u komercijalnim prostorima:

- Otpadna voda s fekalijama
- Otpadna voda **bez** fekalija

Verzija **C** je namenjena pumpanju agresivnih fluida:

- Kondenzat iz kotlova

**OPREZ! Nemojte da pumpate čist kondenzat. Pumpajte samo kondenzate koji su pomešani sa otpadnom vodom.**

- Jezerska i morska voda

Maks. sadržaj NaCl (slana voda): 30 g/l do 20 °C

- Voda iz olimpijskih bazena, maks. sadržaj hlora: 400 mg/l

- Otpadna voda, blago kisela sa pH vrednošću >3,5

- Demineralizovana/prečišćena voda

#### Pumpanje otpadnih voda u skladu sa 12050

Uredaj za odvođenje otpadnih voda koji zadovoljava DIN EN 12050-1.

### 3.3 Nepropisna upotreba



#### OPASNOST

##### Opasnost od eksplozije kada se pumpaju eksplozivni fluidi!

Uredaj za odvođenje otpadnih voda nije projektovan za pumpanje lako zapaljivih i eksplozivnih fluida. Postoji opasnost od smrtonosnih povreda usled eksplozije.

- Nemojte da pumpate lako zapaljive i eksplozivne fluide (npr. benzin, kerozin...).

**Nemojte** da koristite za ove fluide:

- Otpadne vode iz tačaka pražnjenja viših od nivoa vraćanja vode koje se mogu izliti direktno u kanalizacioni sistem prirodnim padom
- Krhotine, pepeo, smeće, staklo, pesak, gips, cement, kreč, malter, vlknasti materijali, tekstil, ubrusi, vlažne maramice (npr. krpe od flisa, vlažne papirne maramice), pelene, karton, grubi papir, sintetičke smole, katran, kuhinjski otpad, mast, ulje
- Otpad iz klaonica, odlaganje zaklanih životinja u otpad i životinjski otpad (tečni stajnjak itd.)
- Toksične, agresivne i korozivne tečnosti, kao što su teški metali, biocidi, pesticidi, kiseline, baze, soli, voda iz olimpijskih bazena
- Sredstva za čišćenje, dezinfekciju, sredstva za pranje posuđa ili veša u prekomernim količinama, koja imaju nesrazmerno visok stepen formiranja pene
- Voda za piće

Da biste pravilno koristili proizvod, pratite ova uputstva za ugradnju i upotrebu.

## 4 Opis proizvoda

### 4.1 Konstrukcija

Potpuno uronjivi uređaj za odvođenje otpadnih voda sa dupleks pumpom, spremjan za priključenje, za pumpanje otpadnih voda koje sadrže fekalije.

1	Sabirni rezervoar
2	Revizijski otvor sabirnog rezervoara
4	Priklučak pritiska
5	Revizijski otvor nepovratnog ventila
6	Remen za hvatanje
7	Priklučak za pražnjenje
8	Motor



Sabirni rezervoar otporan na gas i vodu:

- Koso dno
- Revizijski otvor s prozirnim poklopcom
- Dotoci koji se mogu proizvoljno birati u okviru obeleženih oblasti
- Merenje nivoa pomoću senzora nivoa 4...20 mA

Pumpa za otpadnu vodu:

- Montirana direktno na sabirni rezervoar
- Motor sa površinskim hlađenjem (vazduh) ili sa sopstvenim hlađenjem (hlađenje kućišta prinudnom cirkulacijom), te termičkim nadzorom motora
- Priklučen je priključak pritiska sa ugrađenim nepovratnim ventilom, uključujući i revizijski otvor

Prethodno povezan upravljački uređaji za automatski rad:

Fig. 1: Pregled

### **Wilo-Control MS-L**

- Zbirni signal smetnje sa beznaponskim kontaktom
- Integrисани alarm nezavisan od mreže
- Podesivo vreme naknadnog rada

### **Wilo-Control EC-L**

- Rukovanje preko ekrana i alfanumeričkog menija sa ikonama
- Zbirni signal smetnje sa beznaponskim kontaktom
- Pojedinačni signal greške sa beznaponskim kontaktom
- ModBus interfejs
- Integrисани alarm nezavisan od mreže
- Podesivo vreme naknadnog rada
- Kućište motora: 1.4404 (AISI 316L)
- Hidraulika: PP-GF30
- Radno kolo: PP-GF30 ili 1.4408 (AISI 316)
- Rezervoar: PE
- Nepovratni ventil: PPS

## **4.2 Materijali**

## **4.3 Nadzorni uređaji**

### **Nadzor namotaja motora**

Motor ima termički nadzor motora s bimetalnim senzorom:

- Monofazni motor: Nadzor motora se uključuje sam. Motor se isključuje ako se pregreje. Motor se automatski ponovo uključuje kada se ohladi.
- Trofazni motor: Nadzor motora se prikazuje i resetuje preko povezanog upravljačkog uređaja.

### **Alarm visokog nivoa vode sa zbirnim signalom smetnje**

Kada voda dođe do nivoa uključivanja, pokreće se zvučni i vizuelni signal alarma. Pumpa se automatski uključuje. Pored toga, aktivira se kontakt za zbirni signal greške. Eksterni alarm (sirena, SMS preko SmartHome veze) može se aktivirati preko beznaponskog kontakta.

Kada voda padne ispod nivoa preliva, pumpa se isključuje nakon isteka podešenog vremena naknadnog rada. Alarm se potvrđuje automatski.

## **4.4 Princip rukovanja**

Otpadne vode utiču u sabirni rezervoar preko usisnog voda. Kada voda dostigne nivo uključivanja, pumpa se uključuje. Sakupljene otpadne vode se pumpaju u povezani potisnu cev. Kada voda dostigne nivo isključivanja, pumpa se isključuje nakon podešenog vremena naknadnog rada. Ciklus zamene pumpi se vrši svaki put kad se pumpa isključi.

Kada voda dostigne nivo preliva, dve pumpe se uključuju (prisilno uključivanje). LED indikator za preliv prikazuje alarm. Takođe, interna zujalica može da emituje zvučni signal alarma. Osim toga, aktivira se i izlaz za zbirni signal greške (SSM).

## **4.5 Rad sa frekventnim regulatorom**

Rad uz frekventni regulator nije dozvoljen.

## **4.6 Način označavanja**

Primer: **DrainLift SANI-XL.13/T540/4C-CEE**

**DrainLift** Familija proizvoda

**SANI** Uredaj za odvođenje otpadnih voda

**XL** Veličina

**13** Maks. napor u m pri Q = 0

**T** Mrežni priključak:

- M = 1~
- T = 3~

**540** Električna vrednost:

- 5 = 50 Hz
- 6 = 60 Hz
- 23 = 230 V
- 38 = 380 V
- 40 = 400 V

**4** Verzija motora i upravljačkog uređaja:

- 1 = režim rada: S3, upravljački uređaj: Control MS-L
- 4 = režim rada: S1, upravljački uređaj: Control EC-L

**C** Verzija za agresivne fluide

**CEE****Utikač:**

- EF = CEE7/7 utikač (Utikač sa zaštitnim kontaktom)
- G = tip G (UK)
- I = tip I (AU, NZ, ZH)
- CEE = različiti CEE fazni invertori (16 A/32 A, 3-polni; 32 A, 1-polni)
- O = bez utikača

**4.7 Tehnički podaci****Odobreno područje primene**

Maksimalni pritisak u potisnoj cevi	6 bar (87 psi)
Maks. napor	Pogledajte natpisnu pločicu
Maks. protok	Pogledajte natpisnu pločicu
Maks. visina dotoka najnižeg dotoka	5 m (16,5 ft)
Temperatura fluida	3 ... 40 °C (37 ... 104 °F)
Maks. kratkotrajna temperatura fluida	65 °C (149 °F), 5 min
Temperatura okoline	3 ... 40 °C (37 ... 104 °F)
Klasa zaštite uređaja za odvođenje otpadnih voda	IP68 (2 mWs/7 d)
Klasa zaštite upravljačkog uređaja	IP54

**Električne karakteristike**

Potrošnja električne energije [ $P_1$ ]	Pogledajte natpisnu pločicu
Nominalna snaga [ $P_2$ ]	Pogledajte natpisnu pločicu
Nominalna struja [ $I_N$ ]	Pogledajte natpisnu pločicu
Broj obrtaja [n]	Pogledajte natpisnu pločicu
Tip aktivacije	Direktn
Režim rada (zasnovan na jednoj pumpi)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SANI-XL.../<b>1</b>...: S3 10%           <ul style="list-style-type: none"> <li>— Vreme ciklusa: 10 min.</li> <li>— Trajanje uključenja: 1 min</li> <li>— Vreme zastoja: 9 min</li> </ul> </li> <li>• SANI-XL.../<b>4</b>...: S1</li> </ul>
Maks. broj uključivanja	120/h
Dužina kabla do utikača	1,5 m (5 ft)
Dužina kabla do upravljačkog uređaja	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SANI-XL.../<b>1</b>...: 4 m (13,2 ft)</li> <li>• SANI-XL.../<b>4</b>...: 10 m (33 ft)</li> <li>• SANI-XL.../<b>4C</b>...: 10 m (33 ft)</li> </ul>

**Prikљučci**

Prikљučak pritiska	DN 80, PN 10
Prikљučak dotoka	DN/OD 110; DN/OD 160; DN/OD 225
Prikљučak za ventilaciju	DN/OD 75
Prikљučak za pražnjenje	DN/OD 50

**Dimenzije i visina**

Zapremina rezervoara	358 l (94.5 US.liq.gal.)
Maks. efektivna zapremina rezervoara na osnovu visine dotoka*	148 l/39 US.liq.gal. (250 mm*)/182 l/48 US.liq.gal. (315 mm*)/286 l/75 US.liq.gal. (560 mm*)
Dimenzija dijagonale	1230 mm (48.5 in)
Težina	82 ... 96 kg (181 ... 212 lb)
Nivo buke	70 dB(A)

DrainLift SANI-XL.../**1**...:

**Uredaj nije projektovan za trajni režim rada (režim rada S1). Maksimalni protok se odnosi na rad sa prekidima (režim rada S3).**

DrainLift SANI-XL.../**4**...:

**Uredaj je projektovan za trajni režim rada (režim rada S1). Maks. protok se odnosi na trajni režim rada (režim rada S1).**

#### 4.8 Datum proizvodnje

Datum proizvodnje je prikazan u skladu sa ISO 8601: YYYYWww (npr. 2020W53)

- YYYY = godina
- W = skraćenica za nedelju
- ww = kalendarska nedelja

#### 4.9 Opseg isporuke

- Uređaj za odvođenje otpadnih voda s upravljačkim uređajem i priključnim kablom s utikačem
- Nastavak prirubnice od DN 80, PN 10 na DN/OD 110
- Fleksibilni rukavac DN/OD 110 za potisni priključak
- HT dvostruki rukavac DN/OD 75 za priključak za ventilaciju
- HT dvostruki rukavac DN/OD 50 za priključak za pražnjenje
- Set za dotok sa kružnom testerom 175 mm (7 in) i zaptivkom DN/OD 160
- Set za pričvršćenje na pod
- Punjiva baterija od 9 V
- Uputstvo za ugradnju i upotrebu

#### 4.10 Dodatna oprema

##### Sa potisne strane

- Nastavak prirubnice za povezivanje potisne cevi
- Zaporni ventil sa ravnom zaptivkom i montažnim materijalom

##### Sa dovodne strane

- Zaporni ventil sa fiksним krajevima cevi
- Zaptivač dotoka i set za dotok (zaptivač i kružna testera)

##### Opšte informacije

- Ručna membranska pumpa
- Trosmerni zaporni ventil za prelazak na ručno usisavanje
- Signalna sirena
- Trepćuće svetlo

### 5 Transport i skladištenje

#### 5.1 Isporuka

- Odmah proverite da li pošiljka ima nedostatke (oštećenja, kompletnost...).
- Zapišite sve nedostatke na dostavnoj dokumentaciji.
- Obavestite proizvođača o nedostacima na dan prijema pošiljke.
- Reklamacije koje su podnete kasnije neće se uzimati u obzir.

#### 5.2 Saobraćaj

Proizvođač isporučuje uređaj za odvođenje otpadnih voda u odgovarajućem pakovanju. Ovo pakovanje sprečavaju štetu tokom transporta i skladištenja.

- Da biste sprečili nanošenje štete uređaju za odvođenje otpadnih voda tokom transporta, uklonite spoljašnje pakovanje tek na mestu ugradnje.
- Ne uranjajte utikač u fluid.
- Nemojte vući priključni kabl.
- Koristite nepropusno pakovanje za korišćene uređaje za odvođenje otpadnih voda, npr. plastične kese otporne na cepanje.

#### 5.3 Skladištenje



### OPASNOST

#### Opasnost od bakterijske infekcije!

Uređaj za odvođenje otpadnih voda prikuplja i pumpa otpadnu vodu. Postoji mogućnost prisustva bakterija i opasnih klica u rezervoaru. Pratite sledeće korake:

- Nakon uklanjanja, dezinfikujte uređaj za odvođenje otpadnih voda. Posebno unutrašnjost rezervoara.
- Pridržavajte se fabričkih propisa.

### OPREZ

#### Materijalna šteta usled prodora vode u priključni kabl!

Voda u priključnom kablju uništiće kabl. Prodor vode u priključni kabl takođe može da prouzrokuje i potpunu štetu na motoru.

- Ne uranjajte slobodan kraj kabla u fluid.
- Zaptijte slobodan kraj kabla kada ga skladištite.

Novoisporučeni uređaji za odvođenje otpadnih voda mogu da se skladište godinu dana. Za skladištenje na duže vreme, obratite se službi za korisnike.

Kad skladištite pumpu, pratite sledeće korake:

- Postavite uređaj za odvođenje otpadnih voda na čvrstu površinu tako da stoji stabilno i sprečite da sklizne i prevrne se.
- Dozvoljena temperatura skladištenja: -15 °C...60 °C (5 °F...140 °F), maks. vlažnost vazduha: 90%, bez kondenzacije.  
Preporučuje se korišćenje skladišta otpornog na mraz. Temperatura skladištenja: 5 °C...25 °C (41 °F...77 °F), relativna vlažnost vazduha: 40%...50%.
- Potpuno ispraznite sabirni rezervoar.
- Namotajte priključne kableve i pričvrstite ih na motor.
- Zatvorite otvorene krajeve priključnih kablova i utikača tako da budu otporni na vodu.
- Pridržavajte se uputstva za skladištenje upravljačkog uređaja.
- Čvrsto zatvorite sve otvorene spojeve.
- Ne čuvajte uređaj za odvođenje otpadnih voda u prostorijama u kojima se izvode radovi zavarivanja. Gasovi ili zračenje koji nastaju mogu korodirati delove od plastike i elastomera.
- Zaštitite uređaj za odvođenje otpadnih voda od direktnе sunčeve svetlosti i topote. Veoma snažna toplošta može da ošteći plastične delove.
- Delove od elastomera karakteriše prirodna krhkoća. Obratite se službi za korisnike ako je potrebno skladištenje na duže od 1 godine.

## 6 Instalacija i električno povezivanje

### 6.1 Kvalifikacije osoblja

- Električni radovi: radove mora da obavlja isključivo kvalifikovani električar. Neophodno znanje: prepoznavanje i sprečavanje električnih opasnosti
- Montaža i demontaža: radove mora da obavlja isključivo stručnjak za sanitarna postrojenja. Neophodno znanje: pričvršćivanje osigurača za uzgon i povezivanje plastičnih cevi

### 6.2 Vrste montaže

- Montaža na podu u zgradama
- Nadzidna instalacija u zgradama
- Montaža u podu u šahlovima izvan zgrada

### 6.3 Obaveze operatora

- Pridržavajte se lokalnih propisa o sprečavanju nezgoda i bezbednosti.
- Kada koristite dodatnu opremu za podizanje, pridržavajte se propisa za rad ispod tereta koji visi.
- Obezbedite zaštitnu opremu. Pobrinite se da osoblje nosi zaštitnu opremu.
- Pridržavajte se lokalnih propisa o tehnologiji otpadne vode za rad sistema otpadnih voda.
- Obezbedite da postoji pristup mestu ugradnje.
- Konstruktivni elementi i temelji moraju biti dovoljno stabilni za bezbedno i funkcionalno pričvršćivanje uređaja. Operater je odgovoran za obezbeđivanje ispravnih konstruktivnih elemenata i temelja.
- Pridržavajte se lokalnih propisa za montažne radove.
- Pobrinite se da dostupna projektna dokumentacija (planovi montaže, mesto montaže, uslovi dotoka) bude potpuna i tačna.
- Pridržavajte se projektne dokumentacije tokom postavljanja i pripreme cevovoda.
- Montirajte mrežni priključak na dovoljno visini da biste ga zaštitili od poplava.

### 6.4 Instalacija



#### UPOZORENJE

#### Opasnost od povrede bez zaštitne opreme!

Postoji opasnost od (ozbiljnih) povreda stopala i šaka tokom rada.

- Nosite zaštitne rukavice.
- Nosite zaštitnu obuću.



#### OPREZ

#### Materijalna šteta usled nepravilnog transporta!

Ne prenosite i ne postavljajte uređaj za odvođenje otpadnih voda sami.

Postoji rizik od materijalne štete.

- Neka uvek dve osobe prenose i postavljaju uređaj za odvođenje otpadnih voda.

#### Postavljanje u zgradu

- Pridržavajte se EN 12056-4.
- Postaraјte se da radni prostor bude ventiliran u dovoljnoj meri.

- Slobodan prostor od najmanje 60 cm (2 ft) oko uređaja
- U slučaju nezgode:  
Pripremite pumpni šah u radnom prostoru, min. dimenzije: 500x500x500 mm (20x20x20 in). Koristite pumpu u skladu sa tim. Obezbedite mogućnost ručnog odvođenja vode.
- Uverite se da su svi priključni kablovi pravilno položeni. Postarajte se da priključni kablovi ne predstavljaju nikakav rizik (npr. od saplitanja, oštećenja tokom rada). Proverite da li su poprečni presek kabla i dužina kabla dovoljni za izabranu vrstu montaže.
- Upravljački uređaj nije zaštićen od preplavljivanja. Montirajte upravljački uređaj na dovoljnu visinu.

#### Postavljanje u šahtu



#### OPASNOST

##### Opasnost usled samostalnog rada!

Rad u šahtovima, uskim prostorima i u područjima sa rizikom od pada, može biti opasan. Ne radite sami.

- Ovaj posao obavljajte isključivo sa još jednom osobom.



#### UPOZORENJE

##### Opasnost od povrede bez zaštitne opreme!

Postoji opasnost od (ozbiljnih) povreda glave tokom rada.

- Nosite zaštitni šлем (ako se koristiti prenosni mehanizam sa vitlom).

---

#### OPREZ

##### Materijalna šteta usled mraza

Mraz može izazvati kvarove. Mraz može izazvati i materijalnu štetu.

- Postarajte se da šaht i potisni vod budu izvan zone mraza.
- Ako su šaht i potisni vod u zoni mraza, zaustavite rad sistema tokom mraza.

Ako je uređaj za odvođenje otpadnih voda postavljen u šaht, takođe treba da poštujete sledeće korake:

- Tokom rada može doći do nakupljanja toksičnih ili zagušljivih gasova.
- U slučaju nakupljanja otrovnih ili zagušljivi gasova, odmah izadite sa radnog mesta.
- Budite svesni dijagonalne dimenzije uređaja za odvođenje otpadnih voda.
- Montirajte opremu za podizanje na ravnu, čistu i tvrdnu površinu. Postarajte se da se prostoru za skladištenje i mestu ugradnje lako pristupa.
- Postavite dve transportne trake na uređaj za odvođenje otpadnih voda. Sprečite transportne trake da skliznu. Koristite tehnički odobrene uređaje za pričvršćivanje.
- Ako uslovi rada više nisu bezbedni zbog vremenskih uslova (npr. stvaranje leda, jak vetar), odmah prekinite sa radom.

#### 6.4.1 Napomene o materijalu za pričvršćivanje

Uređaj za odvođenje otpadnih voda može biti instaliran na različitim konstrukcijama (beton, čelična konstrukcija itd.). Koristite materijal za pričvršćivanje koji je podesan za odgovarajuću konstrukciju. Za pravilnu instalaciju sledite ova uputstva u pogledu materijala za pričvršćivanje:

- Sprečite naprsline i pukotine površine konstrukcije, **poštujte minimalne udaljenosti od ivice**.
- Uverite se da je postrojenje čvrsto i bezbedno, **poštujte datu dubinu rupa za bušenje**.
- Prašina od bušenja smanjuje zaustavnu silu, **uvek izduvajte ili usisajte rupu za bušenje**.
- Koristite samo komponente (npr. zavrtnje, ankere, uloške za malter) koje su u dobrom stanju.

#### 6.4.2 Napomene o cevovodu

U cevovodu tokom rada vladaju različiti pritisci. U zavisnosti od radnih uslova može doći do vršnih pritisaka, na primer, pri zatvaranju nepovratnog ventila. Ti vršni pritisci mogu da budu nekoliko puta veći od pritiska pumpe. Ovi promenjivi pritisci stvaraju silu koja deluje na cevovod i cevne priključke. Za bezbedan i pravilan rad, projektujte i ispitajte cevovode i cevne priključke na osnovu ovih koraka:

- Uverite se da su cevi samonoseće: na uređaj za odvođenje otpadnih voda ne deluju zatezne sile ili sile pritiska.

- Vodite računa o otpornosti cevovoda i cevnih priključaka na pritisak.
- Vodite računa o zateznoj čvrstoći cevnog priključka (= uzdužna sila spojnog priključka).
- Vodite računa o nominalnom pritisku cevi.
- Uverite se da su cevi spojene bez opterećenja i vibracija.
- Montirajte zasun na dovodnoj strani i na strani potisne cevi nizvodno od nepovratnog ventila.

#### 6.4.3 Radni koraci

Postavite uređaj za odvođenje otpadnih voda prateći ove korake:

- Pripremanje instalacije.
- Postavljanje uređaja za odvođenje otpadnih voda.
- Povezivanje potisne cevi.
- povezivanje dotoka.
- Povezivanje cevi za odzračivanje.
- Povezivanje ručne membranske pumpe na priključak za pražnjenje.
- Raspakujte uređaj za odvođenje otpadnih voda.
- Uklonite transportni osigurač.
- Proverite opseg isporuke.
- Proverite da li su sve komponente u ispravnom radnom stanju. **OPREZ! Nemojte instalirati neispravne komponente. Neispravne komponente mogu dovesti do kvara sistema.**
- Odložite dodatnu opremu na stranu i sačuvajte je za kasniju upotrebu.
- Pripremite mesto za instalaciju:
  - Horizontalna i ravana površina postavljanja
  - Slobodan prostor od najmanje 60 cm (2 ft) oko uređaja
  - Moguće pričvršćenje tiplovima
  - Čisto, bez grubih čestica
  - Suvo
  - Zaštićeno od mraza
  - Dovoljno osvetljeno
- Za nadzidnu instalaciju, pratite sledeće korake:
  - Revizioni otvor
  - Minimalno rastojanje između zida i postrojenja: 20 mm
  - Dovoljna i redovna izmena vazduha za hlađenje motora **OPREZ! Nedovoljna izmena vazduha može dovesti do pregrevanja motora i mogućeg smanjenja funkcije uređaja za odvođenje otpadnih voda.**
  - Ventilacija uređaja za odvođenje otpadnih voda preko krova
  - Dovoljno prostora za održavanje: bezbedan i lak pristup otvoru rezervoara, nepovratnom ventilu, motoru i upravljačkom uređaju
- Za montažu u podu, pratite sledeće korake:
  - Dovoljno prostora za održavanje: bezbedan i lak pristup otvoru rezervoara, nepovratnom ventilu i motoru
  - Ventilacija uređaja za odvođenje otpadnih voda preko površine
  - Komandni ormar za instalaciju upravljačkog uređaja na otvorenom prostoru

#### 6.4.5 Postavljanje uređaja za odvođenje otpadnih voda

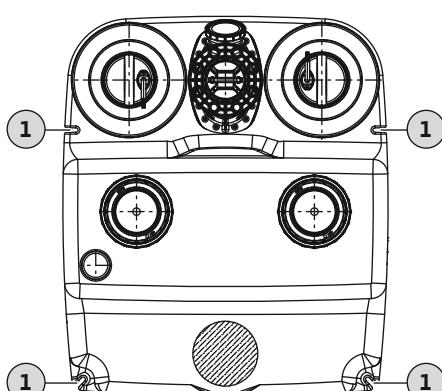
##### 1 Pričvrsni žlebovi za fiksiranje na podu

Postavite uređaj za odvođenje otpadnih voda. Zaštite uređaj za odvođenje otpadnih voda od uzgona i uvijanja. Pričvrstite uređaj za odvođenje otpadnih voda na pod.

- ✓ Pripremni radovi za instalaciju su obavljeni.
- ✓ Mesto ugradnje je pripremljeno na način koji je prikazan u projektnoj dokumentaciji.
- ✓ Materijal za pričvršćivanje je odgovarajući za pod zgrade. **NAPOMENA! Obratite pažnju na informacije o materijalu za pričvršćivanje.**

1. Postavite uređaj za odvođenje otpadnih voda na mesto ugradnje i poravnajte ga sa cevovodom. **OPREZ! Pričvrstite upravljački uređaj na uređaj za odvođenje otpadnih voda kako biste sprečili da padne. Upravljački uređaj može da se polomi u slučaju pada. NAPOMENA! Uređaj za odvođenje otpadnih voda mora biti uspravan.**
2. Označite rupe za bušenje žlebova za pričvršćivanje.
3. Pomerite uređaj za odvođenje otpadnih voda u stranu.
4. Izbušite i očistite rupe. Umetnите tiplove.
5. Vratite uređaj za odvođenje otpadnih voda.
6. Ubacite pričvrsne vijke i podloške kroz žlebove za pričvršćivanje. Ubacite pričvrsne vijke u tiplove.
7. Pričvrstite uređaj za odvođenje otpadnih voda na pod.

Fig. 2: Gornji pregled uređaja za odvođenje otpadnih voda



8. Da biste zaštitili upravljački uređaj u slučaju prelivanja, pričvrstite ga na zid na dovoljnoj visini (videti uputstva za upravljački uređaj).
9. Postavite priključni kabl. Pridržavajte se važećih propisa.  
► Uređaj za odvođenje otpadnih voda je montiran. Sledeći korak: Povezivanje potisne cevi.

#### 6.4.6 Povezivanje potisne cevi

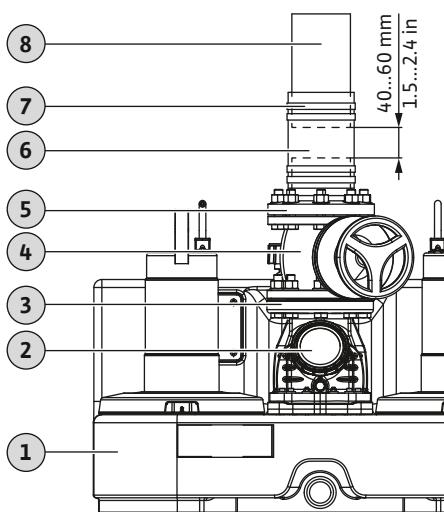


Fig. 3: Postavljanje potisnog priključka

1	Uredaj za odvođenje otpadnih voda
2	Nepovratni ventil
3	Priključak pritiska
4	Zaporni ventil
5	Nastavak prirubnice
6	Fleksibilni rukavac
7	Obujmna cev
8	Potisna cev

Pratite sledeće korake da biste povezali potisnu cev:

- Uverite se da je potisna cev DN 80 ili DN 100.
  - Obratite pažnju na količinu protoka u potisnoj cevi: od 0,7 m/s (2,3 ft/s) do 2,3 m/s (7,5 ft/s).
  - Ne smanjujte prečnik cevi.
  - Uverite se da su svi priključci potpuno pritegnuti.
  - Instalirajte potisnu cev kao „cevnu petlju“ da biste sprečili zastoj toka iz glavnog javnog kanalizacionog sistema.
- Na najvišoj tački, donja ivica cevne petlje mora da bude iznad lokalno prisutnog nivoa vraćanja vode.
- Da biste sprečili zamrzavanje, montirajte potisni vod dovoljno duboko.
  - Montirajte zaporni ventil.
  - ✓ Uređaj za odvođenje otpadnih voda je pravilno montiran.
  - ✓ Potisna cev je pravilno montirana, na način koji je prikazan u projektnoj dokumentaciji.
  - ✓ Montažni materijal je pripremljen:  
1x zaporni ventil  
1x fleksibilni rukavac  
4x obujmne cevi  
2x zaptivke  
8x zavrtnjeva, podloški, navrtki
1. Montirajte zaporni ventil na priključak pritiska. **Obrtni moment pritezanja: 8 Nm (5,9 ft·lb).**
  2. Montirajte nastavak prirubnice na zaporni ventil. **Obrtni moment pritezanja: 8 Nm (5,9 ft·lb).**
  3. Postavite obujmne cevi na nastavak prirubnice.
  4. Navucite fleksibilni rukavac preko potisne cevi.
  5. Gurnite fleksibilni rukavac preko nastavka prirubnice.  
⇒ Da biste se uverili da je potisna cev povezana na zvučno izolovan način, održavajte razmak od 40...60 mm (1,5...2,4 in) između kraja potisne cevi i kraja nastavka prirubnice.  
– Ako je razmak prekratak, skratite dužinu potisne cevi.  
– Ako je razmak prevelik, produžite ili zamenite potisnu cev.
  6. Poravnajte fleksibilni rukavac centralno između nastavka prirubnice i potisne cevi.
  7. Pričvrstite fleksibilni rukavac na nastavak prirubnice i potisnu cev sa po dve obujmne cevi. **Obrtni moment pritezanja: 5 Nm (3,7 ft·lb).**  
► Potisna cev je povezana. Sledeći korak: povezivanje dotoka.

#### 6.4.7 Povezivanje dotoka

Dotok se može naći u zonama označenim na zadnjem zidu, oba bočna zida i na krovu rezervoara, po želji.

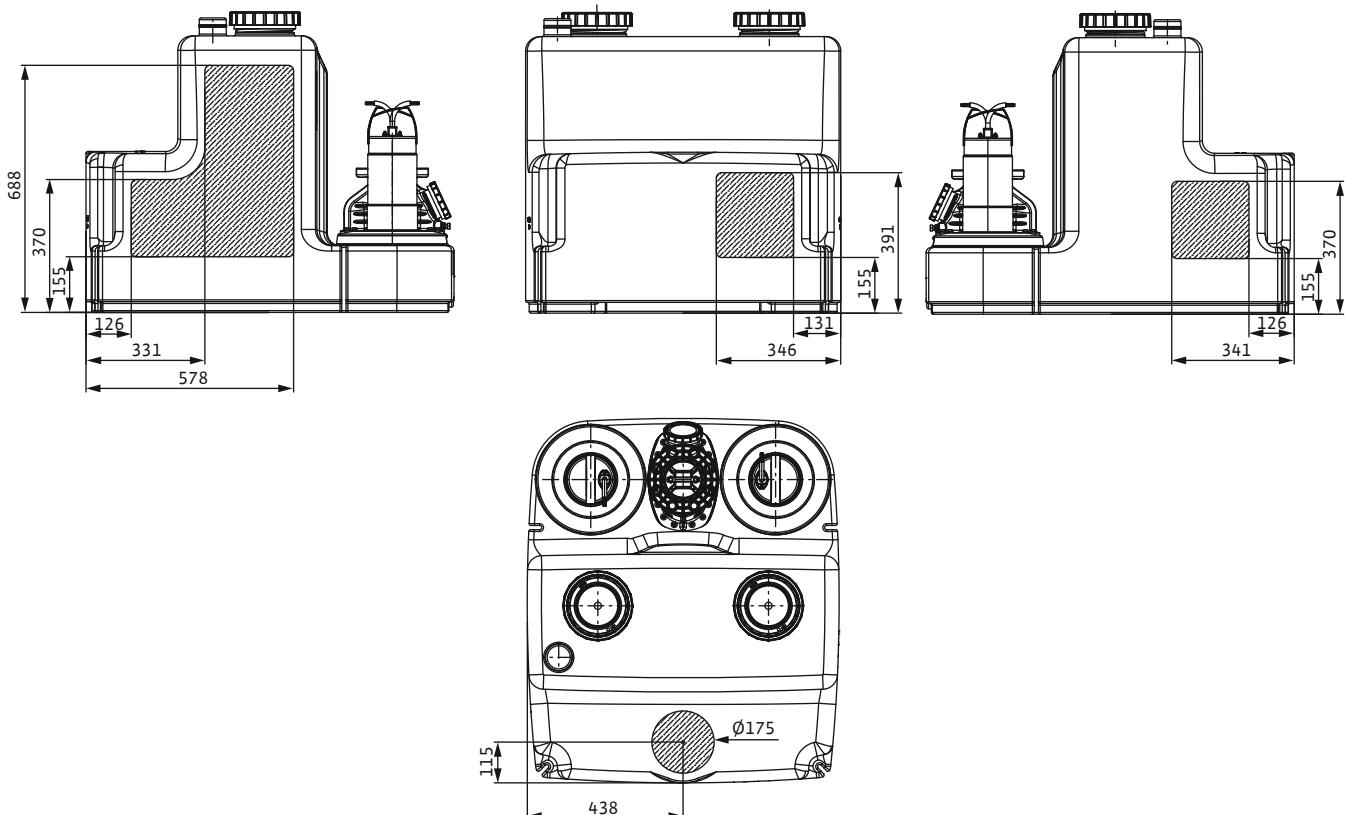


Fig. 4: Zone dotoka

Pratite sledeće korake da biste povezali dotok:

- Povežite dotok samo u prikazanim područjima. Instaliranje dotoka izvan ovih područja može da izazove:
    - Curenje spojeva
    - Povratni tok u cev dotoka
    - Onesposobljenu funkciju uređaja za odvođenje otpadnih voda
  - Da biste sprečili nagli dotok i unos vazduha u sabirni rezervoar, pravilno montirajte dotok.
- OPREZ! Nagli dotok i unos vazduha u sabirni rezervoar mogu dovesti do kvara uređaja za odvođenje otpadnih voda.**
- Da bi cev dotoka mogla samostalno da se isprazni, instalirajte cev dotoka s nagibom ka uređaju za odvođenje otpadnih voda.
  - Obratite pažnju na najmanju visinu dotoka (od poda do centra cevi dotoka): 180 mm (7 in).
  - Uverite se da su svi priključci potpuno pritegnuti.
  - Montirajte zaporni ventil u cev dotoka.

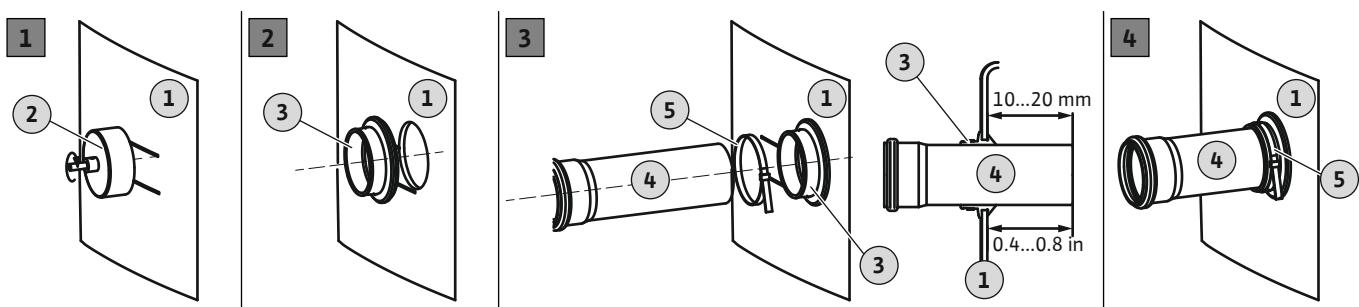


Fig. 5: Povezivanje dotoka

1	Zid rezervoara
2	Kružna testera za bušilicu
3	Zaptivač dotoka
4	Cev dotoka
5	Obujmna cev

- ✓ Uređaj za odvođenje otpadnih voda je pravilno montiran.
- ✓ Cev dotoka je instalirana na sabirni rezervoar. Poštovana je projektna dokumentacija.

- ✓ Materijal za instalaciju je pripremljen:  
 1x kružna testera 175 mm (7 in)  
 1x zaptivka DN/OD 160  
 1x obujmna cev
1. Označite dotok na sabirnom rezervoaru.
  2. Kružnom testerom izrežite otvor u zidu rezervoara.  
 Da biste izbušili ovaj otvor, pratite sledeće korake:  
 – Pridržavajte se dimenzija područja dotoka. **OPREZ! Izbušeni otvor mora da bude u potpunosti unutar označenog područja dotoka.**  
 – Maks. broj obrtaja bušilice: 200 o/min  
 – Proverite prečnik otvora. **NAPOMENA! Pažljivo izbušite otvor. Nepropusnost spoja zavisi od izbušenog otvora.**  
 – Postarajte se da strugotine od bušenja u potpunosti ispadnu iz kružne testere. Ako se strugotine od bušenja zakače na kružnu testeru, materijal se prebrzo zagreva i topi.  
 Ako se materijal topi, pridržavajte se sledećih uputstava:  
 ➔ Zaustavite bušenje, pustite da se materijal ohladi i očistite kružnu testeru.  
 ➔ Smanjite broj obrtaja pri bušenju.  
 ➔ Podesite brzinu polaznog voda prilikom bušenja.
  3. Očistite ivicu i učinite je glatkom.
  4. Stavite zaptivku u otvor.
  5. Gurnite obujmnu cev na zaptivku.
  6. Podmažite unutrašnjost zaptivke mazivom.
  7. Ugurajte cev dotoka u zaptivku.  
 Ugurajte cev dotoka 10...20 mm (0,4...0,8 in) u sabirni rezervoar.  
 ➔ Pridržavajte se specifikacije vrednosti, u suprotnom funkcija uređaja za odvođenje otpadnih voda može da bude onesposobljena.
  8. Pričvrstite zaptivku i cev sa obujmnom cevi. **Obrtni moment pritezanja: 5 Nm (3,7 ft·lb).**  
 ► Dotok je povezan. Sledeći korak: Povezivanje cevi za odzračivanje.

#### 6.4.8 Povezivanje cevi za odzračivanje

Povezivanje ventilacione cevi je obavezno. Osim toga, ventilacija je neophodna kako bi se osiguralo da uređaj za odvođenje otpadnih voda pravilno funkcioniše. Pratite sledeće korake da biste povezali cev za odzračivanje:

- Za montažu na podu ili nadzidnu instalaciju u zgradama, cev za odzračivanje sprovedite preko krova zgrade.
- Za montažu u podu (podzemnu montažu) izvan zgrada, cev za odzračivanje sprovedite preko površine.
- Uverite se da su svi priključci potpuno pritegnuti.

2	Revizionni otvor sabirnog rezervoara
3	Priklučak za ventilaciju
4	Priklučak pritiska

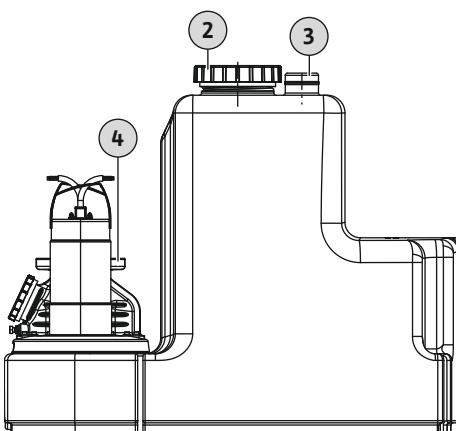


Fig. 6: Priklučak za ventilaciju sabirnog rezervoara

#### 6.4.9 Postavljanje ručne membranske pumpe



#### NAPOMENA

**Ne povezujte doteke na priključak za pražnjenje !**

Za radove na održavanju ili ako se sistem pokvari, rezervoar se prazni kroz priključak za pražnjenje . Ako je dotok povezan sa priključkom za pražnjenje, rezervoar se ne može isprazniti.

Ručno ispumpajte sabirni rezervoar za održavanje ili ako dođe do kvara uređaja za odvođenje otpadnih voda. Preporučuje se da se postavi ručna membranska pumpa.  
**OPREZ! Ako dođe do kvara uređaja za odvođenje otpadnih voda, zastoj toka u dotoku može da slomi sabirni rezervoar. Isključite dotok i ispraznite sabirni rezervoar.**

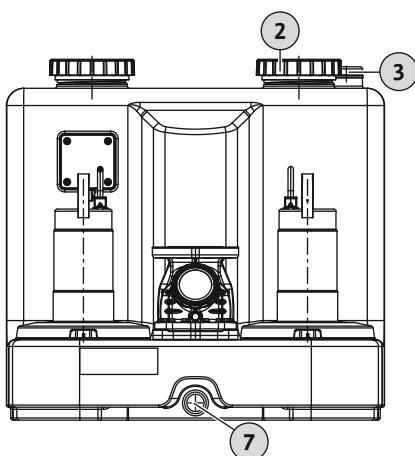


Fig. 7: Priključak ručne membranske pumpe

## 6.5 Električno povezivanje



### OPASNOST

#### Opasnost od smrtonosnih povreda usled električnog udara!

Nepravilno postupanje tokom električnih radova ima za posledicu smrtni slučaj usled električnog udara.

- Radove na električnim instalacijama treba da obavlja samo kvalifikovani električar.
- Pridržavajte se lokalnih propisa.

### 6.5.1 Osigurač sa mrežne strane

#### Strujni prekidač

- Uverite se da su tip i karakteristike strujnih prekidača kompatibilni sa nazivnom strujom povezanog proizvoda.
- Pridržavajte se lokalnih propisa.

Uredaj za odvođenje otpadnih voda	Maks. nominalna struja (kada je alarm visokog nivoa vode aktiviran)	Osigurač (preporučena karakteristika: C)
<b>Monofazna struja</b>		
SANI-XL.11M...	18,6 A	20 A
SANI-XL.12M...	14,4 A	16 A
SANI-XL.16M...	18,6 A	20 A
<b>Trofazna struja</b>		
SANI-XL.11T...	7,2 A	10 A
SANI-XL.12T...	5,8 A	10 A
SANI-XL.16T...	7,2 A	10 A
SANI-XL.17T...	11 A	16 A
SANI-XL.19T...	17 A	20 A
SANI-XL.21T...	11 A	16 A
SANI-XL.23T...	19,6 A	20 A

#### Prekostrujna zaštitna sklopka (RCD)

- Ako osobe mogu da dodirnu uređaj i provodljive fluide, instalirajte prekostrujnu zaštitnu sklopku (RCD).
- Pridržavajte se propisa lokalnog dobavljača električne energije u vezi sa prekostrujnom zaštitnom sklopkom (RCD).
- Poštujte informacije na natpisnoj pločici.
- Uzemljite uređaj. Pridržavajte se lokalnih propisa.
- Montirajte utičnicu na dovoljnoj visini da biste je zaštitili od poplava.

### 6.5.2 Mrežni priključak

- Tip utičnice:

**Monofazna struja:**

- DrainLift SANI-XL.**11M**...: CEE 32A, 1P+N+PE, 6 h
- DrainLift SANI-XL.**12M**...: CEE 7/7 (šuko)
- DrainLift SANI-XL.**16M**...: CEE 32A, 1P+N+PE, 6 h

**Trofazna struja:**

- DrainLift SANI-XL...**T/1**...: CEE 16A, 3P+N+PE, 6 h, obrtno polje u smeru kazaljke na satu
- DrainLift SANI-XL...**T/4**...: CEE 32A, 3P+N+PE, 6 h, obrtno polje u smeru kazaljke na satu

Za mrežni priključak pogledajte uputstvo za ugradnju i upotrebu za upravljački uređaj.

### 6.5.3 Upravljački uređaj

Upravljački uređaj je prethodno povezan i fabrički podešen. Pridržavajte se lokalnih propisa prilikom postavljanja svih priključnih kablova na upravljački uređaj i mrežni priključak.

**OPREZ! Montirajte upravljački uređaj na dovoljnoj visini da biste ga zaštitali od poplava.**

Upravljački uređaj ima ove osnovne funkcije:

- Kontrola zavisna od nivoa
- Zaštita motora
- Nadzor smera obrtanja (samo za trofaznu struju)
- Alarm visokog nivoa vode

Za detaljne informacije pogledajte uputstvo za ugradnju i upotrebu upravljačkog uređaja:

- Električno povezivanje uređaja za odvođenje otpadnih voda na upravljački uređaj
- Pregled i opis funkcija
- Podešavanje tačaka preklapanja

#### Tačke preklapanja

Tačke preklapanja za uređaj za odvođenje otpadnih voda mogu se podešiti prema visini dotoka najnižeg dotoka. To dovodi do veće efektivne zapremine. Podaci o tačkama preklapanja uvek se odnose na pod. **NAPOMENA! Ako je dotok ispod dozvoljene visine dotoka, postoji rizik od trajnog zastoja toka u cev dotoka.**

#### Upravljački uređaj za Wilo-Control MS-L

Za upravljački uređaj Wilo-Control MS-L, tačke preklapanja postavite preko fiksnih položaja prekidača na DIP prekidaču 3:

Tačke preklapanja	Podešavanje DIP prekidača 3	Fabričko podešavanje/ mogućnost biranja
Visina dotoka: 250 mm (10 in)		•
Visina dotoka: 315 mm (12,5 in)		o
Visina dotoka: 560 mm (22 in)		o

#### Ključ

• = fabričko podešavanje, o = podešivo

**NAPOMENA! Za položaj DIP prekidača 3 pogledajte uputstvo za ugradnju i upotrebu za upravljački uređaj.**

#### Upravljački uređaj za Wilo-Control EC-L

Za upravljački uređaj Wilo-Control EC-L, tačke preklapanja postavite preko vrednosti u menijima:

## Tačke preklapanja

	Fabričko podešavanje/ mogućnost biranja	Meni 5.09	Meni 1.12	Meni 1.13	Meni 1.14	Meni 1.15	Meni 5.51
Visina dotoka: 250 mm (10 in)	.	1.00	0.50	0.11	0.53	0.16	0,55
Visina dotoka: 315 mm (12,5 in)	o	1.00	0.63	0.11	0.64	0.16	0.66
Visina dotoka: 560 mm (22 in)	o	1.00	0.94	0.11	0.96	0.16	0.97

### Ključ

• = fabričko podešavanje, o = podesivo, jedinica tačke preklapanja: Metri (m)

**NAPOMENA! Za funkcionalne detalje i opis menija, pogledajte uputstvo za ugradnju i upotrebu upravljačkog uređaja.**

### 6.5.4 Rad sa frekventnim regulatorom

Rad uz frekventni regulator nije dozvoljen.

## 7 Puštanje u rad



### UPOZORENJE

#### Opasnost od povrede bez zaštitne opreme!

Postoji opasnost od (ozbiljnih) povreda stopala tokom rada.

- Nosite zaštitnu obuću.



### NAPOMENA

#### Automatsko uključivanje nakon nestanka struje

Proizvod se kontroliše preko upravljačkog uređaja. Proizvod se automatski uključuje i isključuje u zavisnosti od primene.

Proizvod se može automatski pokrenuti nakon nestanka struje.

### 7.1 Kvalifikacije osoblja

- Rad/upravljanje: osoblje je upoznato sa tim kako sistem radi.

### 7.2 Obaveze operatora

- Dostavite uputstvo za ugradnju i upotrebu. Čuvajte uputstvo za ugradnju i upotrebu tako da mu lako možete pristupiti.
- Obezbedite ovo uputstvo na jeziku kojim osoblje govori i koji može da razume.
- Uverite se da su pripadnici osoblja pročitali i razumeli uputstvo za ugradnju i upotrebu.
- Uverite se da su svi bezbednosni uređaji na strani sistema i osigurači za slučaj nužde aktivni i da ispravno rade.
- Uverite se da je proizvod podesan za date radne uslove.

### 7.3 Rukovanje

### OPREZ

#### Kvar sistema zbog nepravilnog režim rada upravljačkog uređaja!

Kada se utikač umetne u utičnicu, upravljački uređaj se pokreće u prethodno zadatom režimu rada. Nepravilan režim rada može da izazove kvar sistema.

- Nemojte da stavljate utikač u utičnicu. Pročitajte uputstvo za upotrebu upravljačkog uređaja.
- Stavite utikač u utičnicu samo ako znate kako da koristite upravljački uređaj.

Uređajem za odvođenje otpadnih voda se upravlja pomoću upravljačkog uređaja. Upravljački uređaj je prethodno podešen za uređaj za odvođenje otpadnih voda. Pridržavajte se uputstva za ugradnju i upotrebu upravljačkog uređaja da biste obezbedili pravilno rukovanje:

- Podešavanja
- LED ekran/LC ekran
- Alarmi

## 7.4 Probni rad

Izvedite probni rad pre rada uređaja za odvođenje otpadnih voda u automatskom režimu. Probnim radom se proverava ispravan rad i nepropusnost jedinice. Ako je potrebno, podešite vreme naknadnog rada pumpe kako biste obezbedili optimalni rad uređaja.

- ✓ Uredaj za odvođenje otpadnih voda je pravilno montiran.
- ✓ Ispravna veza priključaka je proverena.
- 1. Aktivirajte uređaj za odvođenje otpadnih voda: Stavite utikač u utičnicu.
- 2. Odaberite automatski režim rada na upravljačkom uređaju.
- 3. Otvorite zaporni ventil u potisnoj cevi. **NAPOMENA! Držite zaporni ventil u dotoku zatvoren.**
- 4. Odvrnite revizionu poklopac na sabirnom rezervoaru.
- 5. Polako napunite sabirni rezervoar vodom kroz revizionu otvor pomoću creva. **NAPOMENA! Rizik od kvara! Ne držite vodenim mlaz direktno iznad plivajućeg prekidača.**
- 6. Uključujte i isključujte uređaj za odvođenje otpadnih voda pomoću uređaja za upravljanje nivoom.
  - ⇒ Za probni rad izvršite najmanje dva kompletne ciklusa rada svih pumpi.
  - ⇒ Skroz napunite potisnu cev vodom kako biste proverili radnu tačku. Sprovedite još ciklusa probnog rada, sve dok potisna cev ne bude potpuno napunjena.
- 7. Zavrnete revizionu poklopac. **NAPOMENA! Čvrsto zatvorite revizionu otvor na sabirnom rezervoaru.**
- 8. Proverite da li su svi priključci nepropusni.
  - ⇒ Ako su svi priključci nepropusni, uređaj za odvođenje otpadnih voda može da radi u automatskom režimu.
  - Probni rad je završen.
  - Uredaj za odvođenje otpadnih voda je pušten u rad: Držite zaporni ventil otvoren u potisnoj cevi.
  - Uredaj za odvođenje otpadnih voda je u stanju pripravnosti: Zatvorite zaporni ventil u potisnoj cevi.

## 7.5 Vreme naknadnog rada

Vreme naknadnog rada je unapred fabrički podešeno na 3 sekunde. Po potrebi prilagodite vreme naknadnog rada za sledeće korake:

- Povećanje efektivne zapremine za svaki proces pumpanja.
- Temeljno usisavanje nataloženih sedimenata sa dna rezervoara preko integrisanog dubinskog usisavanja.
- Rad sa istovremenim usisavanjem vode i vazduha da bi se sprecili nagli skokovi pritiska.

Da biste podešili vreme naknadnog rada, pročitajte uputstvo za ugradnju i upotrebu upravljačkog uređaja.

**OPREZ! Obratite pažnju na režim rada u slučaju promene vremena naknadnog rada. Režim rada prikazuje radni period i vreme pripravnosti.**

## 7.6 Podešavanje čepa za odvazdušenje

Nepovratni ventil ima čep za odvazdušenje. Nepovratni ventil može da se otvori putem čepa za odvazdušenje radi inspekcije. Kao rezultat toga, preostala tečnost može da se vrati u sabirni rezervoar iz potisne cevi. Vratite fabričko podešavanje čepa za odvazdušenje kako biste osigurali pravilan rad nepovratnog ventila.

2	Revizionu otvor sabirnog rezervoara
3	Priklučak za ventilaciju sabirnog rezervoara
4	Priklučak pritiska
9	Čep za odvazdušenje

- ✓ Uredaj za odvođenje otpadnih voda u stanju pripravnosti.

1. Proverite fabričko podešavanje čepa za odvazdušenje: 28 mm (1,1 in)
2. Otpustite čep za odvazdušenje ako je previše zavijen (> 28 mm/1,1 in).

**OPREZ! Ako je čep za odvazdušenje previše zavijen, to uzrokuje oštećenje nepovratnog ventila. Takođe dovodi do stvaranja buke!**

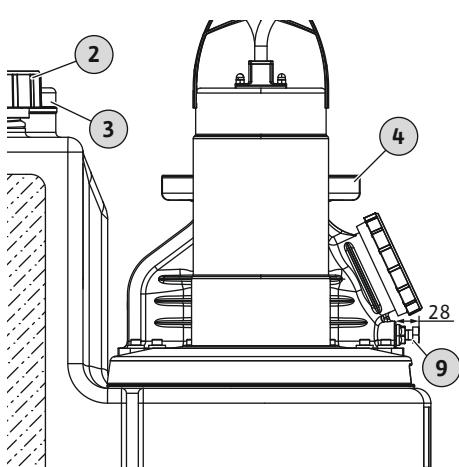


Fig. 8: Pozicija čepa za odvazdušenje

## 8 Rukovanje

Uređaj za odvođenje otpadnih voda podrazumevano radi u automatskom režimu i uključuje se i isključuje pomoću integrisanog uređaja za upravljanje nivoom.



### UPOZORENJE

#### Rizik od opekotina zbog vrelih površina!

Kućište motora tokom rada može da postane vruće. Postoji opasnost od opekotina ako se ta komponenta dodirne.

- Pustite motor da se ohladi do temperature okoline nakon što ga isključite.

- ✓ Puštanje u rad je obavljeno.
- ✓ Probni rad je obavljen.
- ✓ Rukovanje i rad uređaja za odvođenje otpadnih voda su poznati.
- ✓ Potisna cev je potpuno napunjena vodom.
- 1. Aktivirajte uređaj za odvođenje otpadnih voda: Stavite utikač u utičnicu.
- 2. Odaberite automatski režim rada na upravljačkom uređaju.
- 3. Otvorite zaporni ventil u dotoku i potisnoj cevi.
  - Uređaj za odvođenje otpadnih voda radi u automatskom režimu i njime se upravlja u zavisnosti od nivoa.

### 8.1 Ograničenja primene

Nepravilni radni uslovi mogu dovesti do preopterećenja ili materijalne štete na uređaju za odvođenje otpadnih voda. Poštujte ova radna ograničenja:

- Maks. visina dotoka najnižeg dotoka: 5 m (16 ft)
- Maks. pritisak u potisnoj cevi: 6 bar (87 psi)
- Temperatura fluida: 3 ... 40 °C (37 ... 104 °F)
- Maks. kratkotrajna temperatura fluida: 65 °C (149 °F), 5 min
- Temperatura okoline: 3 ... 40 °C (37 ... 104 °F)
- Maksimalan broj uključivanja: 120/h
- Režim rada:
  - SANI-L ... /1 ... : S3 10%
  - SANI-L ... /4 ... : S1

### 8.2 Za vreme rada

### OPREZ

#### Materijalna šteta usled naglih skokova pritiska!

Nagli skokovi pritiska mogu da se dese prilikom isključivanja pumpe. Takvi nagli skokovi pritiska mogu oštetiti potisnu cev i uređaj za odvođenje otpadnih voda.

- Povećajte vreme naknadnog rada da sprečite nagli skok pritiska. Duže vreme naknadnog rada dovodi do rada sa istovremenim usisavanjem vode i vazduha. Tokom rada sa istovremenim usisavanjem vode i vazduha, nepovratni ventil se lakše zatvara.



### NAPOMENA

#### Kvar sistema zbog niskog napora!

Ako je napor niži od 2 metra, nepovratni ventil se ne zatvara ispravno. Taj niži protivpritisak prouzrokuje zastoj toka fluida u rezervoaru. Takav zastoj dovodi do čestog uključivanja i isključivanja uređaja za odvođenje otpadnih voda, što može dovesti do kvara.

- Otvorite zaporne ventile u dotoku i potisnoj cevi.
- Uverite se da je maksimalni dotok manji od maksimalnog protoka sistema.
- Ne otvarajte revizione otvore na sabirnom rezervoaru i nepovratnom ventilu.
- Postaraјte se da sabirni rezervoar bude ventiliran u dovoljnoj meri.

### 8.3 Pogon u nuždi

#### 8.3.1 Kvar upravljanja nivoom

Ako dođe do kvara sistema za upravljanje nivoom, ispraznjite sabirni rezervoar u ručnom režimu. Za sve informacije koje se odnose na ručno upravljanje pogledajte uputstvo za ugradnju i upotrebu upravljačkog uređaja.

### 8.3.2 Kvar uređaja za odvođenje otpadnih voda

Ako uređaj za odvođenje otpadnih voda u potpunosti otkaže, treba ispumpati otpadnu vodu pomoću ručne membranske pumpe.

1. Zatvorite zaporni ventil u dotoku.
2. Zatvorite zaporni ventil u potisnoj cevi.
3. Pumpajte otpadnu vodu u potisnu cev pomoću ručne membranske pumpe.

### 8.3.3 Prelivanje uređaja za odvođenje otpadnih voda (nezgoda)



#### OPASNOST

##### Opasnost od štetnog fluida!

U slučaju nezgode, sakupljena otpadna voda se uliva u radni prostor. Postoji rizik od bakterijske infekcije. Pratite sledeće korake:

- Nosite zaštitnu opremu:
  - Jednokratno zaštitno odelo
  - Zaptivene zaštitne naočare
  - Respiratorna maska
- Očistite i dezinfikujte svu opremu (npr. ručnu membransku pumpu, creva) nakon upotrebe.
- Dezinfikujte uređaj za odvođenje otpadnih voda i radni prostor.
- Vodu za ispiranje odložite u kanalizaciju
- Pridržavajte se lokalnih propisa prilikom odlaganja zaštitne odeće i materijala za čišćenje.
- Pridržavajte se fabričkih propisa.



#### NAPOMENA

##### Korišćenje uređaja za odvođenje otpadnih voda tokom poplave

Upravljački uređaj nije vodootporan. Kako bi se osiguralo da uređaj za odvođenje otpadnih voda pravilno radi tokom poplave, pratite sledeće korake:

- Montirajte električne priključke i upravljački uređaj na visini na kojoj će biti zaštićeni od preplavljanja.
- Poštujte maksimalni nivo prelivanja i vreme prelivanja za uređaj za odvođenje otpadnih voda.

## 9 Stavljanje van pogona/demontaža

### 9.1 Kvalifikacije osoblja

- Rad/upravljanje: osoblje je upoznato sa tim kako sistem radi.
- Električni radovi: radove mora da obavlja isključivo kvalifikovani električar. Neophodno znanje: prepoznavanje i sprečavanje električnih opasnosti
- Montaža i demontaža: radove mora da obavlja isključivo stručnjak za sanitarna postrojenja. Neophodno znanje: pričvršćivanje osigurača za uzgon i povezivanje plastičnih cevi

### 9.2 Obaveze operatora

- Pridržavajte se lokalnih propisa o sprečavanju nezgoda i bezbednosti.
- Obezbedite zaštitnu opremu. Pobrinite se da osoblje nosi zaštitnu opremu.
- Provetrite zatvorene prostorije.
- Može doći do nagomilavanja toksičnih ili zagušljivih gasova u zatvorenim prostorijama ili zgradama. Nosite zaštitnu opremu (npr. detektor gase). Pridržavajte se fabričkih propisa.
- Ne radite sami u zatvorenim prostorijama. Ovaj posao obavljajte isključivo sa još jednom osobom.
- Kada koristite dodatnu opremu za podizanje, pridržavajte se propisa za rad ispod tereta koji visi.

### 9.3 Stavljanje van pogona

1. Zatvorite zaporni ventil u cevi dotoka.
2. Prebacite upravljački uređaj u stanje pripravnosti.
3. Ispraznite sabirni rezervoar.  
Aktivirajte uređaj za odvođenje otpadnih voda u ručnom režimu i ispraznite sabirni rezervoar.
4. Zatvorite zaporni ventil u potisnoj cevi.
5. Isključite uređaj za odvođenje otpadnih voda.  
Izvucite utikač iz utičnice. **OPREZ! Zaštitite uređaj za odvođenje otpadnih voda od neodobrenog ponovnog uključenja.**

- ▶ Uređaj za odvođenje otpadnih voda je sada stavljen van upotrebe.
- Ako je uređaj za odvođenje otpadnih voda van upotrebe duže vremena, obavljajte funkcionalnu proveru u redovnim intervalima (kvartalno). **OPREZ! Funkcionalnu proveru izvodite prema opisu navedenom u odeljku „Probni rad“.**

## 9.4 Demontaža



### OPASNOST

#### Opasnost od štetnog fluida!

U slučaju nezgode, sakupljena otpadna voda se uliva u radni prostor. Postoji rizik od bakterijske infekcije. Pratite sledeće korake:

- Nosite zaštitnu opremu:
  - Jednokratno zaštitno odelo
  - Zaptivene zaštitne naočare
  - Respiratorna maska
- Očistite i dezinfikujte svu opremu (npr. ručnu membransku pumpu, creva) nakon upotrebe.
- Dezinfikujte uređaj za odvođenje otpadnih voda i radni prostor.
- Vodu za ispiranje odložite u kanalizaciju
- Pridržavajte se lokalnih propisa prilikom odlaganja zaštitne odeće i materijala za čišćenje.
- Pridržavajte se fabričkih propisa.



### OPASNOST

#### Opasnost od smrtonosnih povreda usled električnog udara!

Nepravilno postupanje tokom električnih radova ima za posledicu smrtni slučaj usled električnog udara.

- Radove na električnim instalacijama treba da obavlja samo kvalifikovani električar.
- Pridržavajte se lokalnih propisa.



### OPASNOST

#### Opasnost usled samostalnog rada!

Rad u šahovima, uskim prostorima i u područjima sa rizikom od pada, može biti opasan. Ne radite sami.

- Ovaj posao obavljajte isključivo sa još jednom osobom.



### UPOZORENJE

#### Rizik od opekotina zbog vrelih površina!

Kućište motora tokom rada može da postane vruće. Postoji opasnost od opekotina ako se ta komponenta dodirne.

- Pustite motor da se ohladi do temperature okoline nakon što ga isključite.

- ✓ Uređaj za odvođenje otpadnih voda je stavljen van upotrebe.
- ✓ Zaštitna oprema je obučena.
- ✓ Svi zaporni ventili su zatvoreni.
- 1. Ispraznite potisnu cev u rezervoar. Otvorite nepovratni ventil pomoću ventilacionog zavrtnja.
- 2. Ispumpajte preostalu tečnost pomoću ručne membranske pumpe.
- 3. Uklonite priključak dotoka: Izvucite cev dotoka iz zaptivača dotoka.
- 4. Uklonite priključak potisne cevi: Uklonite fleksibilni rukavac.
- 5. Uklonite priključak za ventilaciju: izvucite cev za odzračivanje iz HT dvostrukog rukavca.
- 6. Uklonite priključak za pražnjenje: uklonite usisno grlo ručne membranske pumpe iz priključka za pražnjenje. **OPASNOST! Rizik po zdravlje zbog kontakta sa otpadnim**

vodama. Preostale otpadne vode izlaze iz sabirnog rezervoara kroz priključak za pražnjenje. Sakupite otpadne vode u odgovarajućim rezervoarima i ispustite ih u kanalizacioni sistem.

7. Popustite ankere na podu.
8. Pažljivo izvucite uređaj za odvođenje otpadnih voda iz cevovoda.
  - ▶ Uređaj za odvođenje otpadnih voda je rasklopljen. Sledeci korak: čišćenje i dezinfekcija uređaja za odvođenje otpadnih voda i radnog prostora.

## 9.5 Čišćenje i dezinfekcija



### OPASNOST

#### Opasnost od štetnih fluida!

Dezinfikujte uređaj za odvođenje otpadnih voda nakon demontaže.  
Nosite zaštitnu opremu tokom čišćenja:

- Zaptivene zaštitne naočare
- Respiratorna maska
- Zaštitne rukavice
  - Ova zaštitna oprema predstavlja neophodnu osnovnu opremu.
  - Pridržavajte se fabričkih propisa.

- ✓ Uređaj za odvođenje otpadnih voda je demontiran.
- ✓ Upravljački uređaj je zapakovan tako da je otporan na vodu.
- ✓ Voda za pranje je ispuštena u kanalizaciju u skladu sa lokalnim propisima.
- ✓ Dostupno je dezinfekciono sredstvo koje je u skladu sa fabričkim propisima.

#### NAPOMENA! Pridržavajte se specifikacija za upotrebu proizvođača.

1. Isperite uređaj za odvođenje otpadnih voda čistom vodom odozgo nadole.
2. Otvorite i isperite revizione otvore na sabirnom rezervoaru i nepovratnom ventilu.
3. Isperite unutrašnjost svih priključnih nastavaka.
4. Isperite u kanalizaciju svu nečistoću koja je ostala na podu.
5. Ostavite uređaj za odvođenje otpadnih voda da se osuši.
6. Ponovo zatvorite revizioni otvor na sabirnom rezervoaru i nepovratnom ventilu.

## 10 Održavanje i popravka

Radove na održavanju i popravci može da obavlja **samo** kvalifikovano osoblje (npr. služba za korisnike). Intervali održavanja u skladu sa standardom EN 12056-4:

- kvartalno za komercijalne objekte
- na 6 meseci za blokove stanova
- 1 godina za jednoporodične kuće

Zabeležite sve radove na održavanju i popravke u dnevniku. Dnevnik mora da potpiše kvalifikovano osoblje i operator.

Izvršite probni rad nakon radova na održavanju.

### 10.1 Generalni remont

Tokom generalnog remonta, ležajevi motora, zaptivke vratila, O-prstenovi i priključni kablovi se proveravaju na habanje i oštećenja. Oštećene komponente se zamenjuju originalnim delovima. To osigurava da rad bude ispravan.

Generalni remont obavlja proizvođač ili ovlašćeni servisni centar.

## 11 Rezervni delovi

Rezervne delove naručite preko službe za korisnike. Da biste sprečili povratne upite i netačne narudžbine, uvek navedite serijski broj ili broj artikla. **Podleže izmenama bez prethodne najave.**

## 12 Odlaganje

### 12.1 Zaštitna odeća

Pridržavajte se lokalnih propisa prilikom odlaganja korišćene zaštitne odeće.

- Sakupite radne tečnost u rezervoarima namenjenim za to.
- Odmah obrišite prosutu tečnost.
- Pridržavajte se lokalnih propisa prilikom odlaganja radnih tečnosti.

### 12.3 Informacije o sakupljanju upotrebljenih električnih i elektronskih proizvoda

Da biste sprečili nanošenje štete po životnu sredinu i zdravlje ljudi, postarajte se za pravilno odlaganje i reciklažu ovog proizvoda.



## NAPOMENA

### Proizvod ne odlažite u kućni otpad!

Ovaj simbol znači da proizvod ne sme da bude odložen u kućni otpad.  
Simbol je postavljen na proizvodu ili na njegovoj ambalaži.

Pratite sledeće korake za pravilno odlaganje proizvoda na otpad:

- Proizvod predajte isključivo za to određenom i odobrenom centru za preuzimanje.
- Pridržavajte se lokalnih propisa.

Za pravilno odlaganje otpada obratite se lokalnoj opštini, najbližem mestu za odlaganje otpada ili prodavcu. Više informacija o reciklaži potražite na <http://www.wilo-recycling.com>.



# wilo

Pioneering for You



**Local contact at**  
[www.wilo.com/contact](http://www.wilo.com/contact)

WILO SE  
Wilopark 1  
44263 Dortmund  
Germany  
T +49 (0)231 4102-0  
T +49 (0)231 4102-7363  
wilo@wilo.com  
www.wilo.com